

voxtel®

руководство пользователя  
**SELECT 4400**



**Пожалуйста, внимательно  
прочитайте данное руководство  
перед включением телефона.**

## **Важная информация – аварийные вызовы**

Настоящее оборудование не предназначено для телефонной связи при сбоях в сети электропитания. Поэтому необходимо предусмотреть альтернативные устройства, обеспечивающие доступ к Аварийным Службам.

(Необходимо иметь проводной телефон, подключенный к той же абонентской линии, для того, чтобы звонить при сбоях питания)

### **Комплектация Select 4400**

В коробке Вы найдете:

- бесшнуровую телефонную трубку (одна для обычной системы, две/три/ - для систем Twin/Triple/
- базовый блок
- аккумуляторные батареи и крышка аккумулятора для каждой трубки
- телефонный кабель для подключения базового блока
- сетевой адаптер
- зажим для ремня
- если в вашем распоряжении система Twin или Triple, тогда в комплект входят одна или две зарядные подставки, к каждой из которых прилагается сетевой адаптер

Храните упаковку в надежном месте на случай перевозки устройства.

Храните все чеки, полученные при покупке устройства, так как они также являются гарантийными документами.

**Loudspeaker Динамик**  
(на задней стенке переносной трубки)

**Display – Дисплей**

См. на обороте расшифровку каждого из символов, которые высвечиваются на дисплее

**R (Recall)**

Кнопка доступа к дополнительным услугам сети (Flash)  
Данная функция может потребоваться при подключении Select 4400 к офисной АТС или для получения услуг от сети. Функция доступна только в режиме тонового набора номера.

**Меню**

**Кнопка Меню**

**HANG UP – C**

(Clear)  
**Кнопка Сброса**


**LNR (Last Number Redial)**

Повтор последнего набранного номера

**CDS (Caller Display)**

Информация о набираемом номере

**P (Pause) Пауза**

**PHONEBOOK (Memory)** 

Кнопка памяти телефонных номеров

**UP ▲ Кнопка Вверх**  
**DOWN ▼ Кнопка Вниз**

**PHONE** 

**OK** Подтверждение  
**SPEAKERPHONE**   
громкоговорящая связь

**IN USE**

**Индикатор работы телефона**

Индикатор горит зеленым цветом, когда Вы подключены к телефонной линии

**CHARGE**

**Индикатор заряда**


Индикатор горит красным цветом во время заряда батареи носимой трубки.

- \* Звездочка
- INT Внутренний вызов
- ◀ Стрелка прокрутки влево

- # Решетка
- ▶ Стрелка прокрутки вправо

Перед тем, как начать использовать носимую трубку для выполнения вызовов, необходимо установить и полностью зарядить аккумуляторы в соответствии с рекомендациями, данными на стр. 9 и 10. Перед установкой базового блока, пожалуйста, изучите инструкции на стр. 9.

**Если после установки аккумуляторов дисплей не активируется**



Нажмите кнопку  для включения носимой трубки.

**HANDSET LOCATOR**

**Кнопка поиска**

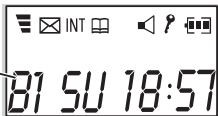
При нажатии этой кнопки будут звонить все трубки, зарегистрированные на базовом блоке; данная функция поможет вам, если вы забыли, куда положили носимую трубку

## Кнопки - быстрый вызов

	<b>PHONE / OK SPEAKER</b>	<p>Нажать эту кнопку для начала и окончания телефонного вызова.</p> <p>Во время разговора <b>ОДНОКРАТНО</b> нажать кнопку для включения режима Коллективного прослушивания, нажать кнопку <b>ДВАЖДЫ</b> – для включения режима громкоговорящей связи.</p> <p>Нажать эту кнопку для выбора функции в режиме программирования и изменения установки.</p>
	<b>HANG UP CLEAR</b>	<p>Нажать эту кнопку для окончания разговора.</p> <p>Нажать эту кнопку и удерживать <b>ОДНУ СЕКУНДУ</b> для блокировки клавиатуры, удерживать <b>ДВЕ СЕКУНДЫ</b> для включения и выключения переносной трубки.</p> <p>При запоминании данных или в режиме программирования нажать кнопку для стирания введенных знаков или для перехода в предыдущее меню.</p>
	<b>LNR/CDS PAUSE</b>	<p>Нажать эту кнопку <b>ОДИН РАЗ</b> для выполнения повторного вызова по одному из последних десяти набранных номеров.</p> <p>Нажать кнопку <b>ДВА РАЗА</b> для просмотра списка идентифицированных номеров.</p> <p>Нажать кнопку для ввода фиксированной паузы в набираемый номер при использовании Select 4400 в офисной АТС.</p>
	<b>MENU</b>	<p>Нажать кнопку для начала программирования меню (см. Меню на внутренней стороне обложки).</p> <p>Во время разговора нажать кнопку для фиксации номера в Записной книжке.</p>
	<b>PHONE BOOK (MEMORY)</b>	<p>Нажать эту кнопку для выполнения вызовов по номерам, записанным в телефонной Записной книжке и для использования ее во время вызова.</p>
	<b>UP and DOWN</b>	<p>Нажать эту кнопку для просмотра списка записанных или идентифицированных номеров.</p> <p>Во время разговора нажать кнопку для изменения громкости носимой трубки/динамика.</p> <p>В режиме программирования нажмите эту кнопку для перемещения по меню - просмотра списка записанных или идентифицированных номеров.</p>
	<b>* (Star) / INT</b>  <b># (Hash)</b> 	<p>Нажать кнопку <b>INT(*)</b> для выполнения внутреннего вызова.</p> <p>Дисплей показывает до 10 знаков. Для вывода на дисплей номеров, содержащих более 10 знаков, нажмите одну из этих кнопок для прокрутки отображаемой на дисплее информации влево или вправо.</p> <p>Инструкции по работе с несколькими трубками даны на стр. 31–38.</p>

## Знаки и сообщения на дисплее

Номер базового блока (1, кроме случаев, когда переносная трубка прописана на нескольких базовых блоках)









Для отображения на дисплее точной даты и времени необходимо правильно установить встроенные в базовый блок часы.

Для отображения на дисплее имени и номера носимой трубки одновременно нажмите кнопку ▲ или ▼. Через несколько секунд дисплей покажет данные, соответствующие заводским установкам.

Длительность разговора выводится на дисплей через 20 секунд после нажатия кнопки PHONE, далее отображается на дисплее в течение всего разговора и еще 5 секунд после окончания разговора.

### Обозначения

	<b>Прием</b>	Символ отражает мощность сигнала, принимаемого носимой трубкой от базового блока. Символ мигает, когда носимая трубка пытается установить связь с базовым блоком. В том случае, если символ мигает во время разговора, пожалуйста, подойдите ближе к базовому блоку.
	<b>Сообщения</b>	Символ появляется на дисплее, если вы пропустили входящий вызов и получаете сообщение об идентификации номера вызывающего абонента.
	<b>Звонок для внутреннего вызова</b>	Мигание символа означает, что поступил вызов с другой трубки. После установления соединения мигание символа прекращается, и он постоянно высвечивается на дисплее.
	<b>Телефонная записная книжка</b>	Символ высвечивается на дисплее в процессе сохранения номеров в телефонной записной книжке и при выполнении вызовов по сохраненным в телефонной записной книжке номерам.
	<b>Блокировка клавиатуры</b>	Символ высвечивается при блокировке клавиатуры носимой трубки или при выполнении вызова по заблокированным номерам.
	<b>Громкоговорящая связь</b>	Символ появляется при включении режима коллективного прослушивания, или режима громкоговорителя.
	<b>Уровень заряда аккумулятора</b>	Данный символ отражает уровень заряда аккумулятора. Если символ батареи почти пуст (  ), положите трубку на базовый блок или зарядную подставку для зарядки аккумулятора.

## Содержание

<b>Ознакомление перед эксплуатацией</b> .....	8	<b>Автоматический повтор номера</b> .....	20
Выбор месторасположения базового блока и зарядной подставки .....	8	Для включения функции автоматического повторного набора номера .....	20
Радиосигналы между носимой трубкой и базовым блоком .....	8	Автоматический повторный набор номера .....	21
Подключение к источнику питания .....	8	<b>Телефонная записная книжка</b> .....	22
<b>Установка и подключение</b> .....	9	Идентификация номера вызывающего абонента .....	22
<b>Перед началом</b> .....	12	Сообщения, которые вы можете увидеть на дисплее .....	24
Электрическая безопасность .....	12	Для выполнения вызова по записанному номеру .....	24
Действие помех .....	12	Набор номера с предварительным сохранением части номера в памяти .....	24
Предупреждение о выходе из зоны действия базового блока ..	12	Изменение записанного в память номера .....	24
<b>Включение и отключение</b> ...	13	Для удаления номера из телефонной записной книжки ...	25
Включение и отключение носимой трубки .....	13	Работа с телефонной записной книжкой .....	26
Блокировка клавиатуры .....	13	Сохранение в телефонной записной книжке номера из списка последних набранных номеров (LNR) .....	27
<b>Установка даты и времени</b> ..	14	<b>Идентификация номера вызывающего абонента</b> .....	28
<b>Установка режима набора номера</b> .....	15	Для прочтения информации об идентификации номера вызывающего абонента .....	28
<b>Вызов и ответ на вызов</b> .....	16	Для прочтения информации об идентификации номера вызывающего абонента в телефонную записную книгу .....	30
Для выполнения вызова .....	16	Удаление записи .....	30
Для ответа на вызов .....	16	<b>Использование нескольких телефонных трубок</b> .....	31
Для завершения вызова .....	16	Отображение номера телефонной трубки .....	31
Если вы не хотите отвечать на входящий вызов .....	16	Вызовы по внутренней связи ..	31
Коллективное прослушивание и режим громкоговорителя .....	17		
Раковина телефонной трубки/уровень громкости .....	17		
<b>Повторный набор последнего набранного номера (LNR)</b> ...	18		
Для корректировки номеров из списка последних набранных номеров LNR .....	19		
Для удаления номеров из списка последних набранных номеров (LNR) .....	19		

Ответ на внутренний звонок ...	32	<b>Настройка вашей базы</b> .....	49
Переадресация звонков .....	32	PIN код телефонной базы .....	49
Для переадресации входящих или исходящих звонков с внешних линий на внутренние телефонные трубки .....	32	Громкость и звук телефонной базы .....	50
Осуществление трехсторонней конференц-связи .....	32	Чтобы вернуть телефонную базу в состояние «по умолчанию» .....	51
Новый тон звонка .....	34	<b>Запрет звонка</b> .....	52
Для регистрации всех трубок с базы .....	34	Установка аварийных номеров .....	52
Регистрация новой трубки на вашей базе .....	35	Запрет одного определенного типа звонка .....	53
Выписка трубки .....	36	Запрет определенных номеров .....	54
Выбор базы .....	37	<b>Пользование услугами других провайдеров</b> .....	57
Регистрация трубки на базу другой фирмы .....	38	Установка списка сетей провайдеров .....	57
<b>Таймер звонка</b> .....	39	Включение и выключение функции .....	59
<b>Настройка вашего телефона</b>	41	Осуществление звонка, пользуясь услугами сетевого провайдера .....	60
PIN код телефонной трубки ....	41	<b>Выявление неисправностей</b> ..	60
Установка мелодий .....	43	<b>Чистка и уход</b> .....	67
Установка функции «детский звонок» .....	44	<b>Гарантия и обслуживание</b> ..	67
Автоответ .....	46	<b>Технические характеристики</b> .	68
Название вашей трубки .....	46		
Язык дисплея .....	47		
Чтобы вернуть телефонную трубку в состояние «по умолчанию» .....	48		

---

## Подключение и условия эксплуатации

Вы можете подключить Select 4400 к:

- прямой абонентской линии (DEL) (линия, непосредственно соединенная с местной телефонной станцией со своим собственным абонентским номером)
- дополнительной розетке, подключенной к DEL
- офисной АТС

Вы НЕ должны подключать Select 4400 в качестве дополнительного телефонного аппарата к таксофону.

## Ознакомление перед эксплуатацией

---

### Выбор месторасположения базового блока и зарядной подставки

Базовый блок и зарядную подставку следует расположить на ровной поверхности так, чтобы:

- вилка сетевого адаптера непосредственно подключалась к розетке сети питания переменного тока напряжением 220 В., не пытайтесь использовать удлинитель для подключения к сети
- телефонный шнур базового блока подключался к розетке телефонной линии или дополнительной телефонной розетке (не предусматривается подключение зарядной подставки к телефонной линии)
- вблизи не было других радиотелефонов, в противном случае могут возникнуть радиопомехи
- вблизи не было воды или мест с повышенной влажностью
- вблизи не было других электрических приборов (он должен находиться вдали от холодильников, стиральных машин, микроволновых печей, телевизоров, ламп дневного света и т.д.).

### Радиосигналы между носимой трубкой и базовым блоком

Для совместного использования носимой трубки и базового блока вам потребуется установить радиосвязь между ними. Необходимо иметь в виду следующее:

- любые крупные металлические объекты, такие как холодильник, зеркало или шкаф, расположенные между носимой трубкой и базовым блоком, могут блокировать радиосигнал
- крупные конструкции такие, как стены, также могут снизить мощность сигнала.

### Подключение к источнику питания

#### **ВАЖНО**

- Базовый блок Select 4400 следует подключать к сети через прилагаемый к комплекту сетевой адаптер.
- Зарядную подставку Select 4400 следует подключать к сети через прилагаемый к комплекту сетевой адаптер.

Использование иных сетевых адаптеров ведет к нарушению сертификации изделия и аннулирует действующую на устройство гарантию.

## Установка и подключение

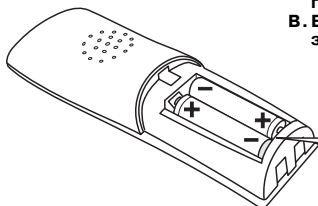
- 1** Выберите подходящее место для расположения Вашего базового блока

См. Стр. 8.

- 2** Установите аккумуляторные батареи в каждую носимую трубку

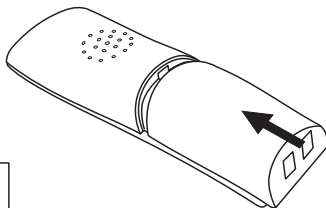
**A.** Снимите крышку аккумуляторного отсека

**B.** Вставьте батареи в отсек как показано на рисунке



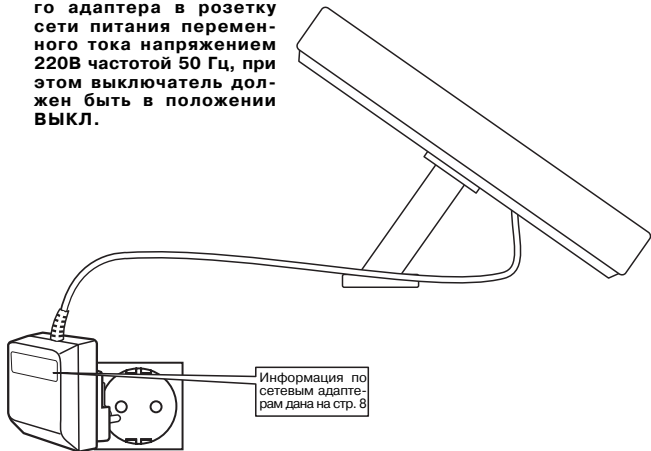
Совет: устанавливайте батареи указанным на рисунке концом, затем нажмите на другой конец батареи

- C.** Закройте крышку аккумуляторного отсека, двигая ее до упора в направлении, указанном стрелкой



Используйте аккумуляторные батареи типа NiMH на 1,2 В. Допустимо применение только аккумуляторных батарей.

- 
- 3 Включите вилку сетевого адаптера в розетку сети питания переменного тока напряжением 220В частотой 50 Гц, при этом выключатель должен быть в положении ВЫКЛ.**



- 
- 4 Если у вас одна или несколько зарядных подставок...**

Включите вилку сетевого адаптера в розетку сети питания переменного тока напряжением 220В частотой 50 Гц.



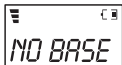
- 
- 5 Включите питание**

## 6 Заряжайте аккумуляторные батареи переносной трубки в течение 15 часов

Перед первым использованием носимой трубки необходимо полностью зарядить аккумуляторные батареи. Если носимая трубка правильно расположена на базовом блоке, звучит подтверждающий сигнал, и горит индикатор CHARGE на базовом блоке. Это свидетельствует о заряде носимой трубки.

Оставьте переносную трубку на базовом блоке на 15 часов.

В течение нескольких секунд дисплей может показывать:



Или если аккумуляторные батареи разряжены, в течение нескольких секунд дисплей может показывать:

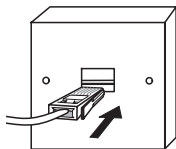


Если дисплей отключен, нажмите кнопку для включения переносной трубки.



Если вы не пользуетесь переносной трубкой в течение длительного времени (например, ночью или когда надолго уходите), установите ее на базовый блок или зарядную подставку для подзарядки аккумуляторных батарей.

## 7 Подключите базовый блок к телефонной линии



С помощью вилки поднимите затвор на гнезде розетки

Зарядная подставка к телефонной линии не подключается.

## Перед началом

---

### Электрическая безопасность

- **НЕ СЛЕДУЕТ** устанавливать базовый блок или зарядную подставку вблизи раковины, ванной комнаты, душа или других источников повышенной влажности. Электрическое оборудование может стать причиной серьезных травм, если вы пользуетесь им, будучи мокрым или стоя в воде.
- Если базовый блок (или зарядная подставка) упал в воду, **НЕ** берите его, пока не отключите вилку сетевого адаптера из розетки сетевого питания и телефонный шнур из розетки; затем вытащите базовый блок за выдернутые провода.
- **НИКОГДА НЕ** используйте Select 4400 на улице во время грозы - отключите базовый блок от телефонной линии и сетевого питания, если в Вашем районе буря. На повреждение, причиненное разрядом молнии, действие гарантии не распространяется.

### Действие помех

Если во время разговора вы ходите по помещению, и при этом ухудшается качество связи, это может быть вызвано помехами между носимой трубкой и базовым блоком или если Вы слишком близко подошли к другому телефону, или какому-либо электрическому оборудованию.

Для восстановления качества связи **смените свое местоположение**, в противном случае связь может прерваться.



**Вследствие действия радиопомех в окружающем пространстве на короткий промежуток времени возможна потеря синхронизации между носимой трубкой и базовым блоком. В этом случае для преодоления помехи и восстановления синхронизации базовый блок автоматически переходит на другой канал. В течение этого короткого промежутка времени дисплей носимой трубки мигает.**

### Предупреждение о выходе из зоны действия базового блока

Если во время разговора вы слышите сигнал, предупреждающий о выходе из зоны действия базового блока, и/или из динамика поступает слабый или искаженный сигнал, возможно, вы оказались вне зоны действия базового блока. **В течение 20 секунд подойдите ближе к базовому блоку** до отключения предупреждающего сигнала; в противном случае связь может прерваться.

## Включение и отключение

### Включение и отключение носимой трубки



Для отключения переносной трубки и сохранения заряда аккумуляторной батареи:

**Нажмите кнопку HANG UP /С и удерживайте ее в течение 2 секунд до отключения дисплея.**



Для включения переносной трубки:

**Кратко нажмите кнопку HANG UP /С или установите трубку на базовый блок или зарядную подставку.**

В течение нескольких секунд дисплей может показывать *NO BASE*.

### Блокировка клавиатуры



Для блокировки клавиатуры:

**Нажмите кнопку HANG UP /С и удерживайте ее в течение 1 секунды, затем отпустите кнопку.**

На дисплее появляется символ «ключ». При нажатии любой кнопки (кроме **HANG UP /С**) дисплей отображает *LOCKED*.















Для разблокировки клавиатуры:

**Нажмите кнопку HANG UP /С и удерживайте ее в течение 1 секунды до исчезновения символа «ключ» с дисплея.**

- ПРИМЕЧАНИЕ**
- Если носимая трубка заблокирована или отключена, вы не можете выполнять вызовы, в том числе и в **службе экстренной помощи**.
  - Если носимая трубка заблокирована, вы можете принимать входящие вызовы как и в нормальном режиме работы.
  - Если носимая трубка отключена, она не звонит при поступлении входящих вызовов, базовый блок при этом звонит. Для ответа на входящий вызов необходимо снова включить носимую трубку. Связь между носимой трубкой и базой восстанавливается по истечении нескольких секунд.

## Установка даты и времени

После того, как вы установили дату и время на базовом блоке, эти данные отображаются на дисплеях всех прописанных на данном базовом блоке носимых трубок. Select 4400 не получает установочные данные времени из сети.

-  **Нажмите кнопку MENU**  
⇒ Дисплей показывает *PHONEBOOK*
-  **Трижды нажмите кнопку ▼**  
⇒ Дисплей показывает *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *HANDSET*
-  **Нажмите кнопку ▼**  
⇒ Дисплей показывает *BASE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *CALL CNTRL*
-  **Дважды нажмите кнопку ▼**  
⇒ Дисплей показывает *CLOCK*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает установочный день недели  
(по заводским установкам это *MONDAY*)
-   
 **Несколько раз нажмите кнопку ▼, просматривая названия дней недели до тех пор, пока на дисплее не будет отражен нужный день, тогда нажмите кнопку PHONE/OK**
-  **Дисплей показывает устанавливаемое время. С помощью кнопок циферблата носимой трубки наберите текущее время в четырехзначном виде.**  
 **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
Например, чтобы время на дисплее соответствовало 9:30 утра, наберите 0930, 10:05 вечера – 2205.
-  **Нажмите и удерживайте кнопку HANG UP/С для перевода дисплея в режим ожидания.**

## Установка режима набора номера

По умолчанию стоит импульсный тип набора номера.

Для  
изменения  
типа набора  
номера

- 1  **Нажмите кнопку MENU**  
⇒ Дисплей показывает *PHONEBOOK*
- 2  **Трижды нажмите кнопку ▼**  
⇒ Дисплей показывает *SETTINGS*
- 3  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *HANDSET*
- 4  **Нажмите кнопку ▼**  
⇒ Дисплей показывает *BASE*
- 5  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *CALL CTRL*
- 6  **Нажмите кнопку ▼ четыре раза**  
⇒ Дисплей показывает *DIAL SET*
- 7  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *RECALL TIME*
- 8  **Нажмите кнопку ▼ два раза**  
⇒ Дисплей показывает *DIAL MODE*
- 9  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
- 10  **Кнопками ▲ и ▼ выберите *PULSE* (импульсный режим) или *TONE* (тоновый режим)**
- 11  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
Для временного перехода в тоновый режим необходимо нажать кнопку «\*».

## Вызов и ответ на вызов

---

Для выполнения вызова

1

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9  
\* 0 #

**Наберите нужный номер телефона**

Если при наборе номера была допущена ошибка, нажмите кнопку **HANG UP/С** для последовательного удаления ошибочно набранных знаков с дисплея.

2



**Нажмите кнопку PHONE/OK**

(При желании вы можете набрать нужный номер телефона после нажатия кнопки **PHONE/OK** и получения ответа станции, но в этом случае у вас не будет возможности корректировать допущенные ошибки).

На стр. 57 настоящего руководства – информация о возможности выполнения вызовов через альтернативные сетевые провайдеры.

Для ответа на вызов

При поступлении входящего вызова на дисплее мигает надпись *CALLING*, звонит базовый блок и переносная трубка.

Если ваша АТС поддерживает западную функцию идентификации номера вызывающего абонента CID, CLIP (см. стр. 28-30), на дисплее отображается номер или имя вызывающего вас абонента.

▶ **Нажмите любую кнопку (кроме HANG UP/С), для ответа на входящий вызов.**

Для завершения вызова

▶



**Нажмите кнопку HANG UP /С, при этом гаснет индикатор работы телефона на базовом блоке или**

▶

**установите носимую трубку на базовый блок или зарядную подставку.**

Если вы не хотите отвечать на входящий вызов...

▶



Если поступил входящий вызов, и вы не хотите отвечать на него, можно выключить звонок носимой трубки:

**Нажмите кнопку HANG UP /С**




Базовый блок будет звонить до тех пор, пока либо вызывающий абонент не повесит трубку, либо пользователь другой носимой трубки не ответит на входящий вызов.

**Коллективное прослушивание и режим громкоговорящей связи**

На задней стенке носимой трубки Select 4400, над аккумуляторным отсеком расположен динамик, который в процессе разговора используется для:


- **Коллективного прослушивания** – при этом голос собеседника слышен через динамик, во время беседы вы говорите непосредственно в телефонную трубку.
- **Режима Громкоговорящей связи** – при этом голос собеседника слышен через динамик, телефонная трубка играет роль микрофона, таким образом нет необходимости говорить прямо в трубку.

**!** Если аккумуляторные батареи разряжены, режим коллективного прослушивания, как и режим громкоговорящей связи не функционируют.

- ▶  Для включения режима коллективного прослушивания в процессе разговора  
**Кратко нажать кнопку PHONE**  
Дисплей показывает 
- ▶  Для включения режима громкоговорящей связи в процессе разговора  
**Дважды нажать кнопку PHONE**  
Дисплей показывает *HANDFREE*




Для переключения между режимами коллективного прослушивания, режима громкоговорящей связи и обычным режимом используется кнопка **PHONE**, которую каждый раз необходимо кратко нажимать. После окончания разговора громкость динамика останется на установленном вами уровне.

**Динамик телефонной трубки/ уровень громкости**




- ▶  Для того что бы увеличить уровень громкости в телефонной трубке или громкоговорителе:  
**Нажмите кнопку ▲ или ▼**  
В телефонной трубке три уровня громкости, а в громкоговорителе шесть – они высвечиваются на дисплее. Вы можете установить разные уровни громкости для коллективного прослушивания и режима громкоговорящей связи. После окончания разговора громкость динамика останется на установленном вами уровне.

## Повторный набор последнего набранного номера (LNR)

Select 4400 сохраняет последние 10 набранных вами номеров (каждый номер содержит до 20 разрядов). Для выполнения вызова по одному из этих номеров:

-  **Однократно нажмите кнопку LNR/CDS**  
Дисплей кратковременно показывает *LNR LIST*, затем - последний набранный номер.
-  **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для просмотра списка набранных номеров, выберите нужный.**
-  **Нажмите кнопку PHONE для выполнения вызова по выбранному номеру.**

Для удаления номера из списка последних набранных номеров LNR (быстрый способ):




-  **Нажмите кнопку LNR/CDS, затем кнопку ▲ или ▼ для выбора подлежащего удалению номера**
-  **Нажмите и удерживайте кнопку HANG UP/C до тех пор, пока на дисплее не высветится надпись *SUREP* (уверены в правильности?)**
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK для удаления выбранного из списка номера или кнопку HANG UP/C, если не хотите данный номер удалять.**

На стр. 19 изложен другой способ удаления и корректировки номеров из списка LNR.

Для перевода номера из списка последних набранных номеров (LNR) в телефонную записную книжку (PHONE BOOK) обратитесь к инструкциям на стр. 26.

- ПРИМЕЧАНИЕ**
- При каждом следующем наборе номера из списка последних набранных номеров (LNR) удаляется самый первый записанный номер. Таким образом Вам не обязательно удалять номера из списка LNR вручную, если только вы сами этого не хотите.
  - На стр. 21 подробно изложена процедура автоматического повторного набора номера **Auto-Redial**.

## Повторный набор последнего набранного номера (LNR)

- Для корректировки номеров из списка последних набранных номеров LNR**
-   
**Нажмите кнопку LNR/CDS, затем кнопку ▲ или ▼ для выбора подлежащего корректировке номера**
  - **Нажмите кнопку MENU**  
⇒ Дисплей показывает *EDIT ENTRY*
  - **Нажмите кнопку PHONE/OK**
  -   
  
**Нажмите кнопку HANG UP/C для удаления каких-либо знаков номера, затем введите нужные цифры и нажмите кнопку PHONE/OK.**
  -   
**Нажмите либо кнопку PHONE/OK для набора скорректированного номера, либо кратко нажмите кнопку HANG UP/C для перевода дисплея в режим ожидания.**

- Для удаления номеров из списка последних набранных номеров (LNR)**
-   
**Нажмите кнопку LNR/CDS, затем кнопку ▲ или ▼ для выбора подлежащего удалению номера**
  - **Нажмите кнопку MENU**  
⇒ Дисплей показывает *EDIT ENTRY*
  - **Нажмите кнопку ▼ ОДИН РАЗ, чтобы удалить один номер (*DEL ENTRY*) из списка LNR, ДВАЖДЫ – для удаления всех номеров (*DEL ALL*) из списка LNR**
  - **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *SURE?* (уверены в правильности?)
  -   
**Нажмите кнопку PHONE/OK для удаления какого-либо номера (или всех номеров); Или нажмите кнопку HANG UP/C, если вы не хотите удалять номер (или все номера) из списка LNR.**

## Автоматический повторный набор номера



---

Автоматический повторный набор номера удобен, если вы пытаетесь дозвониться по номеру, который занят. Устройство Select 4400 автоматически продолжает дозваниваться по набранному номеру.

Перед использованием функции автоматического повторного набора номера необходимо активизировать ее на переносной трубке.

- |  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| Для включения функции автоматического повторного набора номера | 1 |    | <b>Нажмите кнопку MENU</b>   |
|  | 2 |    | <b>Три раза нажмите кнопку ▼</b><br>⇒ Дисплей показывает <i>SETTINGS</i>         |
|  | 3 |    | <b>Нажмите кнопку PHONE/OK</b><br>⇒ Дисплей показывает <i>HANDSET</i>            |
|  | 4 |    | <b>Нажмите кнопку PHONE/OK</b><br>⇒ Дисплей показывает <i>ACOUSTIC</i>           |
|  | 5 |    | <b>Нажмите кнопку ▲</b><br>⇒ Дисплей показывает <i>AUTO-LNR</i>                  |
|  | 6 |    | <b>Нажмите кнопку PHONE/OK</b>   |
|  | 7 |    | <b>Нажмите кнопку ▲ или ▼ для выбора режима <i>LNR ON</i> или <i>LNR OFF</i></b> |
|  | 8 |  | <b>Нажмите кнопку PHONE/OK для подтверждения выбора режима</b>                   |

**Автоматический повторный набор номера**

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 |  | <p>Если при выполнении вызова вы слышите сигнал «занято»:</p> <p><b>Нажмите кнопку HANG UP/С, чтобы дать отбой</b><br/>⇒ Дисплей показывает продолжительность посылки вызова, затем «спрашивает»: <i>AUTO-LNR?</i></p>  |
| 2 |  | <p><b>Нажмите кнопку PHONE/OK, когда на дисплее высвечивается вопрос <i>AUTO-LNR?</i>, если вы хотите, чтобы выполнялся автоматический повторный набор номера или нажмите кнопку HANG UP/С, чтобы снять эту задачу</b><br/>(или же просто подождите несколько секунд до отключения автоматического повторного набора номера).</p>                             |
| 3 |   | <p><b>Не устанавливайте носимую трубку на базовый блок.</b></p> <p>Через 55 секунд вы услышите сигнал от носимой трубки, сообщающий о том, что трубка приступает к повторному набору номера. Через 60 секунд трубка переключается в режим Коллективного прослушивания (см. стр. 17) и повторно набирает номер.</p> <p>Если вы слышите ответ на ваш вызов:</p> |
| 4 |   | <p><b>Нажмите любую кнопку (кроме HANG UP/С) для разговора</b></p>  |

Если при повторном наборе номер по-прежнему занят, через 60 секунд набор номера снова возобновится (процедура автоматического повторного набора номера запускается 10 раз).

Вы можете **отменить** автоматический повторный набор номера:

- Ответив на входящий вызов
- Нажав любую кнопку на носимой трубке
- Установив носимую трубку на базовый блок или зарядную подставку

## Телефонная записная книжка

Устройство Select 4400 снабжено телефонной записной книжкой, которая рассчитана на хранение 100 номеров, каждый из которых может состоять из 24 разрядов. Наряду с номером телефона предусмотрена запись имени абонента длиной до 10 знаков (включая пробелы).

### Идентификация номера вызывающего абонента

Если устройство поддерживает данную услугу (см. стр. 28 - 30), то при получении входящего вызова от кого-либо из записанных в телефонной книжке абонентов, дисплей показывает соответствующее имя. Для точного выполнения данной функции необходимо сохранять номер с полным кодом (например, 095), даже если это местный номер. При выполнении вызова по сохраненному в памяти номеру, за соединение взимается плата в соответствии с действующими местными тарифами.

### VIP номера

Если устройство поддерживает функцию идентификации номера вызывающего абонента, вы можете сохранить часть телефонных номеров как VIP (особо важные номера). Если поступает входящий вызов с номера VIP, включается специфический звонок носимой трубки, который предупреждает Вас о VIP звонке.

### Для сохранения номера

1 

**Нажмите кнопку MENU**

⇒ Дисплей показывает *PHONEBOOK*

2 

**Нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Дисплей показывает *ADD* и номер ячейки памяти (от 100 по убыванию)

3 

**Нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Дисплей показывает *ENTER NAME*

4 




**Введите имя абонента (см. стр. 23), затем нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Дисплей показывает *ENTER NUM*

5 

**Введите номер абонента (см. выше), затем нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Дисплей показывает *VIP OFF*

- 6  Если вы хотите присвоить данному абоненту важность VIP звонка, нажмите кнопку ▲ или ▼, на дисплее высветится *VIP ON* (в противном случае пропустите пункт 6)
- 7  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
Дисплей показывает *STORED*, затем снова *ADD*  
Теперь вы можете вернуться к пункту 3 и ввести еще какой-либо номер телефона.  
После завершения записи телефонных номеров:
- 8  **Нажмите и удерживайте кнопку HANG UP/C для перевода дисплея в режим ожидания.**

### Как вводить буквы и другие знаки

Буквы и другие знаки выводятся на дисплей в зависимости от того, сколько раз вы нажимаете на кнопки переносной трубки:

① 1

✳ пробел *x*

② ABC2

# различные знаки

③ DEF3


После ввода какого-либо знака подождите, пока курсор (мигающая метка) не перейдет на следующую позицию, тогда можно вводить следующий знак

④ GHI4

С помощью кнопок  можно переместить курсор влево или вправо

⑤ JKLS

⑥ MN06

Кнопка  позволяет удалить ошибочно введенные знаки

⑦ PQRST7

**Например,** чтобы ввести имя IVAN, нажмите три раза - кнопку 4, три раза - кнопку 8, один раз - кнопку 2 и два раза - кнопку 6.

⑧ TUV8

⑨ WXYZ9

⑩ 0

Если необходимо ввести паузу при наборе номера, нажмите кнопку **LNR/CDS** (данная функция потребуется при работе Select 4400 в офисной АТС).

**Сообщения, которые вы можете увидеть на дисплее**

В процессе сохранения номеров в телефонной записной книжке, вы можете увидеть следующую информацию на дисплее носимой трубки:

**MEM FULL** все 100 ячеек памяти записной телефонной книжки заняты. Для записи новых данных необходимо удалить какую-либо информацию из записной книжки.

**DOUBLE NUM** номер, который вы вводите, уже записан в телефонной книжке. Вы можете изменить его или просто снять задачу нажатием кнопки HANG UP/C.

**Для выполнения вызова по записанному номеру**



**Нажмите кнопку PHONE BOOK**

**(Выборочно) Введите первую букву выбранного имени**

**Нажмите кнопку ▲ или ▼ если необходимо сделать несколько шагов до выбранного имени**

**Нажмите кнопку PHONE для набора номера данного абонента**

**Набор номера с предварительным сохранением части номера в памяти Select 4400**

Вы можете сохранить часть номера (номер, код) в памяти Select 4400 и затем при выполнении исходящего вызова ввести остальные знаки номера с помощью кнопок циферблата.

**Изменение записанного в память номера**



**Нажмите кнопку MENU**

⇒ Дисплей показывает *PHONEBOOK*






**Нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Дисплей показывает *ADD* и номер ячейки памяти (от 100 по убыванию)


**Нажмите кнопку ▼**




⇒ Дисплей показывает *EDIT ENTRY*

**Нажмите кнопку PHONE/OK**









- 5  Введите первую букву имени или нажмите кнопку ▲ или ▼ для вывода имени на дисплей.  
Нажмите кнопку PHONE/OK
- 6  Для корректировки имени нажмите кнопку HANG UP/C, чтобы последовательно удалить знаки, затем введите новые
- 7  Нажмите кнопку PHONE/OK для вывода номера на дисплей
- 8  При необходимости скорректируйте номер (в соответствии с пунктом 6), затем нажмите кнопку PHONE/OK  
⇒ Дисплей показывает *VIP OFF*
- 9  Если вы хотите присвоить данному абоненту важность VIP, нажмите кнопку ▲ или ▼, тогда на дисплее высветится
- 10  Нажмите кнопку PHONE/OK
- 11  Нажмите и удерживайте кнопку HANG UP/C для перевода дисплея в режим ожидания

Для удаления номера из телефонной записной книжки

- 1  Нажмите кнопку MENU  
⇒ Дисплей показывает *PHONEBOOK*
- 2  Нажмите кнопку PHONE/OK  
⇒ Дисплей показывает *ADD* и номер ячейки памяти
- 3  **ДВАЖДЫ** нажмите кнопку ▼  
⇒ Дисплей показывает *DEL ENTRY*
- 4  Нажмите кнопку PHONE/OK
- 5  Введите первую букву имени или с помощью кнопок ▲ или ▼ выберите из списка подлежащее удалению имя

- 6  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *SURE?* (уверены в правильности?)
- 7   
OR  
 **Нажмите кнопку PHONE/OK для удаления номера или кнопку HANG UP/C, если не хотите удалять номер**

**Работа с телефонной записной книжкой**

- 1  **Нажмите кнопку PHONE/OK и удерживайте ее в течение одной секунды. Нажмите кнопку MENU. На дисплее высветится NOTEBOOK. Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *ENTER NAME*. Переносная трубка автоматически переходит в режим громкоговорителя
- 2   
 **Введите имя с помощью кнопок на циферблате, затем нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *ENTER NUM*
- 3   
 **Введите номер, затем нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *VIP OFF*
- 4   
  
 **Если вы хотите присвоить данному абоненту важность VIP звонка, нажмите кнопку ▲ или ▼, тогда на дисплее высветится, затем нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ Дисплей показывает *STORED*, и возвращается к обычному режиму работы

Если номер запоминать не нужно, нажмите кнопку HANG UP/C и удерживайте ее в течение одной секунды. Для возвращения к обычному режиму работы нажмите кнопку PHONE/OK.

Сохранение в телефонной записной книжке номера из списка последних набранных номеров (LNR)

1



Вы можете скопировать номер из списка LNR (см. стр. 18):

Нажмите кнопку **LNR/CDS**,

2



При необходимости нажмите кнопку **▲** или **▼** для выбора номера, который необходимо переписать в телефонную книжку; этот номер должен высветиться на дисплее

3



Нажмите кнопку **PHONE BOOK**

⇒ Дисплей показывает *ENTER NAME*

4


Последовательно выполните пункты 2-4 раздела «Работа с телефонной записной книжкой»

## Идентификация номера вызывающего абонента

Если ваше устройство поддерживает данную услугу, то Вы можете видеть на дисплее переносной трубки номер вызывающего Вас абонента еще до ответа на его вызов.

Если имя и номер вызывающего абонента записаны в телефонной записной книжке (вы записали в нее номер телефона с кодом), на дисплее высвечивается имя вызывающего вас абонента.

Устройство Select 4400 сохраняет 30 последних определенных идентификатором номеров, независимо от того, ответили вы на эти вызовы или нет. Таким образом, вы можете перезвонить по ним позднее. В случае если все 30 ячеек памяти идентификатора номера заполнены, информация о следующем абоненте будет записана поверх тех данных, которые сохранены раньше всего. Если данный номер был скрыт или недоступен, в телефонной книжке будет сохранена «пустая» запись.

Если вы не ответили на входящий вызов, и номер вызывающего абонента идентифицирован, на дисплее высвечивается символ .

Для  
прочтения  
информации об  
идентификации  
номера  
вызывающего  
абонента

1



### ДВАЖДЫ нажмите кнопку LNR/CDS

⇒ На дисплее кратковременно высвечивается *CALL LIST*, затем – имя последнего звонившего абонента (если оно доступно) или номер.

2




Нажмите кнопку \* (звездочка) или # (решетка) для переключения между именем звонившего абонента, его номером, днем/ временем звонка.

См. примеры и примечания на обороте.

3

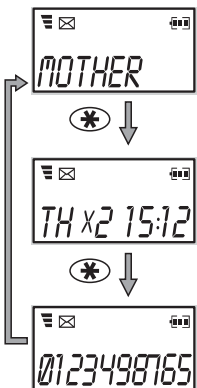


3. Нажмите кнопку ▲ или ▼ для просмотра записей.

После того, как все записи прочитаны, символ  исчезает с дисплея.

## Идентификация номера вызывающего абонента

Содержание записей об идентификации номера вызывающего абонента (пример)



Имя вызывающего абонента (если оно записано в телефонную книжку)

День, когда был звонок в данном примере - *Thursday (четверг)*; количество звонков, поступивших от данного абонента в данном примере - *2*; время самого последнего звонка (соответствует времени, установленному на часах базового блока, см. стр. 14)



номер вызывающего абонента (если номер содержит более 10 знаков, нажмите кнопку \* (звездочка), на дисплее выветится весь номер, повторно нажмите кнопку \* (звездочка) - на дисплее выветится имя абонента или день/ время)

После того, как вы выполнили пункты 1 - 3 на стр. 28 для того, чтобы дисплей показал соответствующий номер, Вы можете сделать следующее:

### Набрать идентифицированный номер

- 1  Нажмите кнопку **PHONE** для набора номера

### Удалить запись (быстрый метод)

- 1  Нажмите и удерживайте кнопку **HANG UP/C**, пока дисплей не покажет **SURE?**
- 2  Нажмите кнопку **PHONE/OK** для удаления номера; или кнопку **HANG UP/C**, если вы не хотите удалить номер










### Перейти в режим ожидания

- 1  Кратко нажмите кнопку **HANG UP/C**

## Идентификация номера вызывающего абонента

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <b>Занесение записей об идентификации номера вызывающего абонента в телефонную записную книгу</b> | 1 | <br><br> | <b>ДВАЖДЫ</b> нажмите кнопку <b>LNR/CDS</b> , затем кнопки <b>▲</b> или <b>▼</b> до тех пор, пока не высветится номер, который Вы хотите сохранить |
|   | 2 |    | <b>Нажмите и удерживайте</b> кнопку <b>PHONE BOOK</b> секунду<br>⇒ На дисплее высвечивается <i>NAME</i>  |
|   | 3 | <br>  | <b>Введите имя</b> и нажмите кнопку <b>PHONE/OK</b><br>⇒ На дисплее высвечивается <i>VIP OFF</i>   |
|   | 4 |    | Если Вы хотите сохранить этот номер как <b>VIP</b> , нажмите <b>▲</b> или <b>▼</b> , на дисплее появится <i>VIP ON</i>                             |
|   | 5 |    | <b>Нажмите</b> кнопку <b>PHONE/OK</b> для сохранения номера<br>⇒ На дисплее высвечивается <i>STORED</i>  |

## Удаление записи

- |                        |   |   |  |
|------------------------|---|---|--|
| <b>Удаление записи</b> | 1 | <br><br>       | <b>ДВАЖДЫ</b> нажмите кнопку <b>LNR/CDS</b> , затем кнопки <b>▲</b> или <b>▼</b> до тех пор, пока не высветится номер, который Вы хотите удалить |
|                        | 2 |    | <b>Нажмите</b> кнопку <b>MENU</b><br>⇒ На дисплее высвечивается <i>DEL ENTRY</i>   |
|                        | 3 |   | <b>Нажмите</b> кнопку <b>▼</b> , если Вы хотите удалить все номера из Списка<br>⇒ На дисплее высвечивается <i>DEL ALL</i>                        |
|                        | 4 |    | <b>Нажмите</b> кнопку <b>PHONE/OK</b><br>⇒ На дисплее высвечивается <i>SURE?</i>   |
|                        | 5 | <br><br> | <b>Нажмите</b> кнопку <b>PHONE/OK</b> , для удаления номера (или всех номеров) или нажмите кнопку <b>HANG UP/C</b> , для отмены удаления         |

## Использование нескольких телефонных трубок

Если вы приобрели системы Select 4400 Twin, Triple, то на вашей базе уже зарегистрировано более одной трубки. Вы можете зарегистрировать дополнительные телефонные трубки – до шести трубок на одну базу. С одной или двумя зарегистрированными трубками вы можете:

- Осуществлять звонки по внутреннему телефону с одной телефонной трубки на другую.
- Осуществлять переключение внешних звонков с одной телефонной трубки на другую
- Переключаться между внешним звонком и вызовом по внутреннему телефону
- Осуществлять трехстороннюю конференц-связь

**!** Только одна телефонная трубка может быть подсоединена к внешней линии. Если вы попытаетесь произвести звонок, в то время как другая трубка уже заняла линию, вы услышите короткий сигнал занято.

Для отображения номера телефонной трубки:



Кратко нажмите кнопку ▲ или ▼ пока трубка находится в режиме отключения

Вызовы по внутренней связи:



Нажмите кнопку INT (\*) и удерживайте одну секунду

⇒ На дисплее высвечивается INT и номера всех зарегистрированных телефонных трубок.



Введите номер другой телефонной трубки или нажмите на клавишу 9 для того, чтобы позвонить на остальные зарегистрированные телефонные трубки.

На другом конце провода услышат сигнал, и на дисплее высветится мигающий символ INT и номер вашей трубки с именем (если вы его установили). Когда пользователь другого телефона ответит, вы будете соединены.

### Для ответа на внутренний звонок:

Мелодии звонков внутренних телефонов отличаются от мелодий звонков с внешней линии. Когда вам звонят с внутренней линии, на вашем телефоне высвечивается INT с номером и именем (если вы его установили) вызывающего вас абонента.

▶ **Нажмите на любую кнопку (кроме HANG UP/C) чтобы ответить на звонок.**

Если вам звонят с базы, на вашем дисплее высвечивается INT и ряд черточек.

### Для завершения внутреннего звонка:



▶ **Нажмите кнопку HANG UP/C**

▶ **Или просто установите трубку на базу или зарядное устройство.**

### Для переадресации звонков:

1



1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#

▶ **Нажмите кнопку INT (\*) и удерживайте ее одну секунду, затем введите номер другой трубки**

Вызывающий абонент находится в режиме ожидания, а другая трубка звонит. Когда пользователь другой трубки ответит, вы можете говорить.

Если вызывающий абонент не отвечает, вы всегда можете вернуться к его звонку нажатием и удерживанием кнопки INT (\*)

2



▶ **Нажмите кнопку HANG UP/C для того, чтобы завершить вызов и переадресовать звонок.**

Вы можете нажать на кнопку HANG UP/C для того, чтобы переадресовать звонок по внешней линии до того, как пользователь другой трубки ответит на ваш внутренний звонок. Если пользователь не ответил в течение 30 секунд, звонок вернется к вам, и вы услышите сигнал.

**Для переключения между двумя звонками:**



Если у Вас на линии два звонка – внутренний и внешний, вы можете переключаться с одного на другой следующим образом:

**Нажмите кнопку INT (\*) и удерживайте ее одну секунду для того, чтобы поговорить по очереди с каждым абонентом, в то время как один находится в режиме ожидания.**

Вы можете переадресовать звонок с внешней линии на другую телефонную трубку нажатием на кнопку HANG UP/C, будучи подключенными к внутреннему звонку.

Если вы нажмете кнопку HANG UP/C, будучи подключенными к внешней линии, Вы разъединитесь.

**Осуществление трехсторонней конференц-связи:**



Если у вас на линии два звонка – внутренний и внешний, вы можете осуществить трехстороннюю конференц-связь следующим образом:

**Нажмите кнопку # (HASH) и удерживайте ее секунду.**

Для того чтобы отложить связь с пользователем другой трубки:



**Нажмите кнопку # (HASH) и удерживайте ее секунду.**

Вы остаетесь на линии с внешним звонком.

Если другой пользователь не повесил трубку, вы можете вернуться к нему нажатием кнопки # (HASH).

ИЛИ, для того, чтобы оставить на линии пользователя другой трубки и внешний звонок



**Нажмите кнопку HANG UP/C.**

### Новый тон звонка

Если во время разговора по внутренней линии вы получаете внешний вызов, вы услышите сигнал Новый Звонок, оповещающий вас о получении нового вызова.

Для ответа на внешний звонок и завершения внутреннего:



**Нажмите кнопку R**

ИЛИ, для ответа на внешний звонок перевести внутренний в режим ожидания (для того, чтобы позже перевести на конференц-связь или переадресовать):



**Нажмите кнопку INT (\*) и удерживайте одну секунду**

ИЛИ, для осуществления немедленной конференц-связи с пользователем другой трубки и внешним звонком:



**Нажмите кнопку # (HASH) и удерживайте ее одну секунду.**

**ПРИМЕЧАНИЕ** - Когда вы отвечаете на звонок после поступления сигнала Новый Звонок, на вашем дисплее не всегда высвечивается Отчет о Вызывающем Абоненте

### Для регистрации всех трубок с базы:



**Нажмите кнопку поиска на базе (HANDSET LOCATOR).**

⇒ Трубка звонит в течение 30 секунд.  
Для того чтобы прервать звонок до этого:



**Снова нажать на кнопку поиска HANDSET LOCATOR**





**или нажать на любую кнопку (кроме HANG UP/C) на любой трубке.**

### Регистрация новой трубки на вашей базе



Трубка, прилагающаяся к вашей базе, не нуждается в регистрации, но при покупке новой трубки к данному телефону, вам необходимо будет ее зарегистрировать.

Каждая трубка может быть зарегистрирована на 4 базах, с номерами 1-4.

- 1  **Нажмите кнопку MENU на трубке**  
⇒ На дисплее высвечивается *PHONEBOOK*
- 2  **Нажмите на кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
- 3  **Нажмите кнопку Phone/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
- 4  **Нажмите кнопку Phone/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *ACOUSTIC*
- 5  **Нажмите на кнопку ▼ ПЯТЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *REGISTER*
- 6  **Нажмите кнопку Phone/OK**
- 7  **Нажмите кнопки ▲ или ▼, чтобы просмотреть номера зарегистрированных и свободных баз.**  
Базы, на которых Вы зарегистрированы, отобразятся на экране галочками V. Когда вы определитесь с выбором свободной базы:
- 8  **Нажмите кнопку Phone/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE\_PIN*
- 9  **Введите PIN код базы и нажмите кнопку Phone/OK**  
Если вы еще не установили код, как описано на странице 44, код по умолчанию - 0000  
⇒ На дисплее мигает *REG\_---* в течение нескольких секунд.

- 10  **Нажмите и удерживайте кнопку поиска HANDSET LOCATOR на базе до тех пор, пока не услышите сигнал регистрации**  
⇒ Трубка запищит. Через секунду на дисплее появится *HOME*. Затем, в течение 10 секунд на дисплее отображаются свободные номера на базе.
- 11  **(Выборочно) Введите номер трубки**  
Если вы не введете номер, трубка будет зарегистрирована на свободный номер.  
⇒ Трубка запищит, чтобы подтвердить регистрацию. Номер трубки (например, 02) высвечивается слева на дисплее.

## Выписка трубки

- 1  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
- 2  **Нажмите кнопку Phone/OK, а затем кнопку ▼**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
- 3  **Нажмите кнопку Phone/OK, затем кнопку ▼ ПЯТЬ раз**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *DEREGISTER*
- 4  **Нажмите кнопку Phone/OK**  
⇒ На дисплее отобразятся все номера зарегистрированных трубок (например, 123456)
- 5  **Введите номер трубки, которую вы хотите выписать**  
⇒ На дисплее выписанной трубки начнет мигать *REGISTER*, а затем *NO BASE*

**Выбор базы**

Если ваша трубка зарегистрирована на более чем одной базе, она автоматически выберет наиболее подходящую радиолинию (как правило, самую близкую). Или, вы можете выбрать ее сами вручную.

Вам не нужна эта функция, если у вас только одна база!

- 1  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
- 2  **Нажмите кнопку Phone/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
- 3  **Нажмите кнопку Phone/OK, затем кнопку ▼ СЕМЬ раз**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *SELECT BS*
- 4  **Нажмите кнопку Phone/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *BEST BASE* (база с наиболее подходящей радиолинией)
- 5   
  
 **Нажимая кнопки ▲ и ▼ найдите базу, которая вам нужна, затем подтвердите нажатием на кнопку Phone/OK**

**Регистрация трубки на базу другой фирмы.**

Вы можете зарегистрировать Select 4400 на любую другую GAP-совместимую базу, либо, вы можете зарегистрировать любые GAP-совместимые трубки на вашу базу Select 4400.

Но, мы не гарантируем, что все функции и сообщения будут доступны при использовании оборудования других производителей.

- 1 Следуйте инструкции по базам, чтобы установить вашу базу в режим регистрации.**
- 2 Следуйте инструкции по трубкам, чтобы зарегистрировать трубку.**

Для ввода PIN кода в базу, обратитесь к инструкции по базам.


## Таймер звонка

На дисплее трубки отображается время (продолжительность) каждого звонка. От 20 секунд после того, как вы нажали кнопку PHONE до 5 секунд после завершения разговора.

Вы также можете проверять:

- Общую продолжительность разговора, с момента последнего отключения таймера.
- Продолжительность разговора последних звонков.

**Обратите внимание!** Во время проверки продолжительности разговора, вы также можете увидеть опцию меню по стоимости звонка. Так как сети в России не поддерживают эту опцию, стоимость будет отображаться как *0.00*.

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK ТРИ раза**  
Если вы установили PIN код на вашей базе (см. стр. 49) вам необходимо ввести его после первого нажатия.  
⇒ На дисплее высвечивается *TOTAL COST*
-  **Нажмите кнопку ▲**  
⇒ На дисплее высвечивается *TOTAL TIME*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, чтобы увидеть общую продолжительность разговора**  
⇒ Через несколько секунд на дисплее опять появится *TOTAL TIME*

## Таймер звонка

---

- 6  **Нажмите кнопку ▲**  
⇒ На дисплее высвечивается *LAST TIME*
- 7  **Нажмите кнопку PHONE/OK, чтобы проверить продолжительность последнего разговора**  
⇒ Через несколько секунд на дисплее опять появится *LAST TIME*
- 8  **Нажмите кнопку ▲**  
⇒ На дисплее высвечивается *RESET TIME*
- 9  **Нажмите кнопку PHONE/OK, если вы хотите выключить таймер**  
⇒ На дисплее высвечивается *SURE?*
- 10  **Нажмите кнопку PHONE/OK, чтобы подтвердить, или, HANG UP/C, чтобы отменить**
- 11  **Нажмите и придерживайте кнопку HANG UP/C, чтобы вернуться в режим ожидания.**

Если вы не выключите таймер, он автоматически выключится по достижении 99 часов 59 минут.

## Настройка вашего телефона

### PIN код телефонной трубки




У каждой трубки имеется свой PIN код. PIN по умолчанию - 0000. Вы можете поменять его на любые цифры, которые вам легче запомнить. Если он стоит по умолчанию, вам не придется вводить его, чтобы изменить настройки трубки.



-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза.**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-   
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ВОСЕМЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSETPIN*
-   
  
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, введите выбранный вами PIN (4 знака), затем еще раз нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *STORED*

После установки PIN кода телефон будет запрашивать его при входе в меню трубки (нажатием PHONE/OK см. пункт 3).

Если вы забыли PIN код и хотите изменить настройки телефона, вам необходимо будет сбросить настройки телефона, как описано на стр. 44

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Пользуясь меню, вы можете нажать на кнопки  и  чтобы просмотреть опции. Для удобства, в данной инструкции всегда показано .

В любом случае, вы можете нажать , чтобы отменить и вернуться назад на один шаг, или, нажать и удерживать , чтобы вернуться в режим ожидания.






### Громкость и тон телефонной трубки

У телефона есть 10 уровней громкости звонка, включая 0 для выключения, и 10 мелодий. Если громкость установлена на 0 уровне, трубка не звонит, а только показывает *CALLING*, или, номер/имя звонящего.

#### Установка громкости звонка





-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *ACOUSTIC*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *RINGER VOL*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
-   
 **Нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать уровень громкости, затем нажмите PHONE/OK для подтверждения**  


### Установка мелодии

- 1  **См. пункт 4, стр. 42**  
⇒ На дисплее высвечивается *RINGER VOL*
- 2  **Нажмите кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *MELODY*
- 3  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
- 4  **Нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать мелодию, затем нажмите PHONE/OK для подтверждения**  


---

### Тон клавиш

- Обычно, когда вы нажимаете на кнопки, вы слышите звуковой сигнал. Звуковой сигнал можно отключить при желании.
- 1  **Вернитесь к пункту 4 на стр. 42**  
⇒ На дисплее высвечивается *RINGER VOL*
  - 2  **ДВАЖДЫ нажмите кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *KEY BEEP*
  - 3  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
  - 4  **Нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать BEEP OFF или BEEP ON,**  
 **затем нажмите PHONE/OK для подтверждения**

### Установка функции «Детский звонок»

Телефон автоматически набирает запрограммированный номер при нажатии любой клавиши, кроме MENU с включенной функцией «детский звонок». Эта опция также называется иногда *Прямой звонок*.

- !** Невозможно осуществлять аварийные звонки с включенной функцией «детский звонок», если только вы не запрограммировали аварийный номер (например, 01) как «детский номер». Но помните, что запрограммированный номер будет автоматически набираться при нажатии любой кнопки.

Перед тем как включить функцию «детский звонок», вы должны запрограммировать телефонный номер.

---

### Установка функции «детский звонок»

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ДВАЖДЫ**  
⇒ На дисплее высвечивается *BABY NUM*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *ENTER NUM*
-  **Введите телефонный номер, и нажмите PHONE/OK**  
Во время введения номера, вы можете нажать на кнопку HANG UP/C, чтобы удалить цифры одну за другой, или, нажмите и удерживайте кнопку HANG UP/C, чтобы полностью стереть номер «детского звонка».

### Включение и выключение функции «детский звонок»

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, а затем кнопку ▼**  
 ⇒ На дисплее высвечивается *BABY MODE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK для подтверждения**
-   
 **Нажмите кнопку ▲ или ▼ для того, чтобы выбрать: *BABY ON* - включить функцию «детский звонок» или *BABY OFF* - выключить.**  
 **Затем нажмите PHONE/OK для подтверждения.**

До тех пор, пока «детский звонок» включен, на дисплее отображается *BABYCALL*. Вы можете отвечать на входящие звонки как обычно.

При нажатии на любую кнопку (кроме MENU) номер «детского звонка» появляется на дисплее несколько секунд перед тем, как трубка начнет его набирать.

**Если вы не хотите набирать этот номер:**

-  **Нажмите кнопку HANG UP/С, или переместите трубку на базу или зарядном устройстве.**



### Автоответ

Для ответа на входящий звонок, необходимо нажать любую кнопку, чтобы ответить. Или, вы можете установить авто-звонок, и, таким образом, если трубка находится на базе, вы просто поднимаете ее, чтобы ответить на звонок, не нажимая на кнопки.

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-   
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ЧЕТЫРЕ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *OFFHK MODE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
-   
 **Нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать OFFHK OFF или OFFHK ON**  
 **Затем, нажмите PHONE/OK для подтверждения**  
По умолчанию - *OFFHK OFF* (автоответ выключен)




### Название вашей трубки

Когда вы кратко нажимаете кнопки ▲ или ▼, номер трубки отображается на дисплее. Вы, также, можете назвать вашу трубку словом, не превышающим 8 символов.

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*

## Настройка вашего телефона

---

-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ШЕСТЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *H/S NAME*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
-  **Введите имя и нажмите PHONE/OK для подтверждения**  
См. стр. 23 для ввода букв
- 



---

### Язык дисплея






Язык по умолчанию - английский. Вы можете поменять на другие языки.

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ДЕВЯТЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *LANGUAGE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
-  **Нажимайте кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать нужный вам язык, затем нажмите PHONE/OK для подтверждения**
- 

### Чтобы вернуть телефонную трубку в состояние «по умолчанию»

Когда вы сбрасываете параметры телефона, они возвращаются в исходное состояние «по умолчанию»:




- Громкость звонка 9
- Мелодия звонка 3
- Громкость наушника 1
- Громкость микрофона 3
- Тон клавиш включен
- PIN код трубки 0000
- Сеть выключена (см. стр. 57) поддержка провайдера
- Автоответ выключен
- Выбор базы автоматический (наиболее подходящая линия)
- Детский звонок выключен (номер не установлен)

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ДЕСЯТЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *SET DEFAULT*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *SURE?*
-  **Нажмите PHONE/OK для подтверждения, ИЛИ HANG UP/С, чтобы отменить без сброса параметров**

## Настройка вашей базы




### PIN код телефонной базы



У базы имеется свой PIN код. Код по умолчанию - 0000. Вы можете изменить его на любой четырехзначный номер, который вам было бы легко запомнить. Если вы не измените его, вам не нужно будет менять параметры базы.

-   
 **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-   
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
-   
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ШЕСТЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE-PIN*
-   
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, введите ваш код (4 знака), затем еще раз нажмите PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *STORED*

После установки PIN кода телефон будет запрашивать его при входе в меню базы *BASE* (нажатием PHONE/OK см. вышеуказанный пункт 3). Если вы забыли PIN код и хотите изменить настройки базы, вам необходимо будет сбросить настройки телефон, как описано на стр. 51

#### **ПРИМЕЧАНИЕ!**

Пользуясь меню, вы можете нажать на кнопки  и  чтобы просмотреть опции. Для удобства, в данной инструкции всегда показано .

В любом случае, вы можете нажать , чтобы отменить и вернуться назад на один шаг, или, нажать и удерживать , чтобы вернуться в режим ожидания.

**Во время настройки вашей базы, телефон не будет звонить при получении входящего звонка, и вы не сможете пользоваться трубкой для осуществления или ответа на звонок.**






### Громкость и звук телефонной базы

У телефонной базы есть 10 уровней громкости звонка, включая 0 для выключения и 10 мелодий. Если громкость установлена на 0 уровне, база не звонит.

#### Установка громкости звонка

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *ACOUSTIC*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *RINGER VOL*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
-   
 **Нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать уровень громкости, затем нажмите PHONE/OK для подтверждения**

#### Установка мелодии

-  **См. пункт 4**  
⇒ На дисплее высвечивается *RINGER VOL*
-  **Нажмите кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *MELODY*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**
-   
 **Нажмите кнопки ▲ и ▼, чтобы выбрать мелодию, затем нажмите PHONE/OK для подтверждения**

### Чтобы вернуть телефонную базу в состояние «по умолчанию»

Когда вы сбрасываете параметры базы, они возвращаются в исходное состояние «по умолчанию»:

- Громкость звонка 9
- Мелодия звонка 3
- PIN код базы 0000
- Ограничения по набору номеранет
- Стоимость нет
- Запрет звонка нет














-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ СЕМЬ раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *SET DEFAULT*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *SURE?*
-  **Нажмите PHONE/OK для подтверждения, ИЛИ HANG UP/С, чтобы отменить без сброса параметров**

## Запрет звонка

Вы можете установить запрет на отдельные трубки, зарегистрированные на вашей базе. У вас есть следующие опции:

- Запрет на определенные типы звонков: входящие, международные
- Запрет на звонки до трех определенных номеров (которые могут являться кодами), до 24 знаков каждый

Вы, также, можете установить до 4 аварийных звонков.

<b>Установка аварийных номеров</b>	1	 	<b>Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза</b> ⇒ На дисплее высвечивается <i>SETTINGS</i>
	2	 	<b>Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼</b> ⇒ На дисплее высвечивается <i>BASE</i>
	3		<b>Нажмите кнопку PHONE/OK</b> ⇒ На дисплее высвечивается <i>CALL CTRL</i>
	4	 	<b>Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼ ТРИ раза</b> ⇒ На дисплее высвечивается <i>SOS NUMBER</i>
	5		<b>Нажмите кнопку PHONE/OK</b> ⇒ На дисплее высвечивается <i>SOS NUM 1</i>
	6	  	<b>Нажмите кнопку PHONE/OK, введите первый аварийный номер, затем еще раз нажмите PHONE/OK</b> ⇒ На дисплее высвечивается <i>SOS NUM 1</i>
	7		<b>(Выборочно) Нажмите кнопку ▼, чтобы перейти на SOS NUM 2, и повторите пункт 6</b> При желании повторите <i>SOS NUM 3</i>
	8		<b>Нажмите и удерживайте HANG UP/C, чтобы вернуться в режим ожидания</b>

## Запрет звонка



Запрет одного  
определенного  
типа звонка

- 1  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
- 2  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
- 3  **Нажмите кнопку PHONE/OK ДВАЖДЫ**  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL COST*
- 4  **Нажмите кнопку ▼ ОДИН раз**  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL LIMIT*
- 5  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечиваются номера всех зарегистрированных трубок
- 6  **Введите номер трубки, на которую вы устанавливаете запрет звонков**
- 7  **Пользуясь кнопками ▲ и ▼, выберите:**
  - *GLOBAL* - все звонки разрешены (по умолчанию)
  - *NATIONAL* - международные звонки запрещены
  - *INT ONLY* - внешние звонки запрещены (кроме аварийных)
- 8  **Нажмите кнопку PHONE/OK для подтверждения**
- 9  **Нажмите и удерживайте HANG UP/C, чтобы вернуться в режим ожидания**

### Запрет определенных номеров



Сначала, вам необходимо определить, какие номера запрещены для телефонной трубки. Затем, вы можете включать и выключать эту функцию.

#### Определение запретных номеров:

-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK дважды**  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL COST*
-  **Нажмите кнопку ▼ ДВА раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL BLOCK*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечиваются номера всех зарегистрированных трубок
-  **Введите номер трубки, на которую вы устанавливаете запрет звонков**  
⇒ На дисплее высвечивается *BARR MODE*
-  **Нажмите кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BARR NUM 1*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *BARR NUM 1*
-   
  
 **Пользуясь кнопками ▲ или ▼, перейдите на *BARR NUM 2* или *3*, если это необходимо, затем нажмите PHONE/OK**

## Запрет звонка

---

- 10  Введите номер, на который вы хотите установить запрет, затем нажмите **PHONE/OK** для подтверждения
- 11  При желании повторите пункты 9 и 10, чтобы установить еще 2 номера, затем нажмите и удерживайте **HANG UP/C**, чтобы вернуться в режим ожидания



---

## Включение и выключение запрета

- 1  Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку **▼ ТРИ** раза  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
- 2  Нажмите кнопку **PHONE/OK**, затем кнопку **▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
- 3  Нажмите кнопку **PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL CTRL*
- 4  Нажмите кнопку **PHONE/OK**, затем кнопку **▼ ДВАЖДЫ**  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL BLOCK*
- 5  Нажмите кнопку **PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечиваются номера всех зарегистрированных трубок
- 6  Введите номер трубки, на которую вы устанавливаете запрет звонков  
⇒ На дисплее высвечивается *BARR MODE*
- 7  Нажмите кнопку **PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *BARR OFF* или *BARR ON*

### Запрет звонка

---

- 8  Пользуйтесь кнопками ▲ и ▼, чтобы выбрать нужные вам параметры, затем нажмите **PHONE/OK** для подтверждения
- 9   Нажмите и удерживайте **HANG UP/C**, чтобы вернуться в режим ожидания

## Пользование услугами других провайдеров

---

Эта функция пока не применяется в России. Ее описание рассчитано на будущее развитие сетей.

Вы можете воспользоваться услугами отличных от той, которой вы сейчас пользуетесь, чтобы сэкономить деньги на междугородних и/или международных телефонных разговорах. Если вы подпишитесь на услуги других провайдеров, они вам вышлют код доступа.



Для того чтобы направить звонок через сеть провайдера, вам необходимо ввести код доступа во время набора. Для удобства, вы можете сохранить до пяти кодов доступа в списке сетей провайдеров в устройстве Select 4400.




При наборе международного номера, начинающегося с 8, вручную или из памяти, у вас спросят, какой именно связью вы хотите воспользоваться.

Для местных звонков (номера, не начинающиеся с 8), Select 4400 не будет запрашивать код доступа. Таким образом, эти звонки будут направлены на вашу местную сеть. Если вы хотите воспользоваться альтернативной сетью для местных звонков, вам необходимо ввести полный код во время выполнения звонка.

Список сетей провайдеров может быть установлен на базе и применен ко всем зарегистрированным трубкам. Однако вам необходимо включать и выключать функцию Непрямая Сеть для индивидуальных трубок.

**Установка списка сетей провайдеров:**



-  **Нажмите кнопку MENU, затем кнопку ▼ ТРИ раза**  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
-   
 **Нажмите кнопку PHONE/OK, затем кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *BASE*
-  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
Если вы установили PIN код на вашей базе (см. стр. 49) вам необходимо ввести его здесь  
⇒ На дисплее высвечивается *CALL CNTRL*

- 4  **Нажмите кнопку ▼**  
⇒ На дисплее высвечивается *PROV NUM*
- 5  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *PROV NUM 1*  
При желании, Вы можете нажать кнопку ▼, чтобы перейти к провайдеру 2, 3, 4 или 5.
- 6  **Нажмите кнопку PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *ENTER NAME (введите имя)* (или любое имя, предварительно запрограммированное)
- 7 

1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#

**Введите (или отредактируйте) имя и нажмите PHONE/OK**  
Для удаления букв с дисплея пользуйтесь кнопкой *HANG UP/C*, если необходимо.  
⇒ На дисплее высвечивается *ENTER NUM (введите номер)*, или любой, заранее запрограммированный код доступа.
- 8 

1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#

**Введите (или отредактируйте) код и нажмите PHONE/OK**
- 9  **При необходимости, нажмите кнопку ▼, чтобы перейти к провайдеру 2, 3, 4 или 5. Затем, повторите пункты 7 и 8**
- 10  **По окончании, нажмите и удерживайте *HANG UP/C*, чтобы вернуться в режим ожидания**

**Включение и  
выключение  
функции**

- **1** Нажмите кнопку **MENU**, затем кнопку **▼** **ТРИ** раза  
⇒ На дисплее высвечивается *SETTINGS*
- **2** Нажмите кнопку **PHONE/OK**  
⇒ На дисплее высвечивается *HANDSET*
- **3** Нажмите кнопку **PHONE/OK**, затем кнопку **▼** **ТРИ** раза  
⇒ На дисплее высвечивается *PROV SUPP*
- **4** Нажмите кнопку **PHONE/OK**, затем пользуясь кнопками **▲** или **▼** выберите *PROV ON* или *PROV OFF*
- **5** Нажмите **PHONE/OK** для подтверждения
- **6** Нажмите и удерживайте **HANG UP/C**, чтобы вернуться в режим ожидания

**Осуществление звонка, пользуясь услугами сетевого провайдера**

1



Сначала убедитесь, что вы сохранили все коды доступа в списке провайдеров и что эта функция включена на вашей трубке.

**Введите телефонный номер, включая код, или, выберите номер из телефонной книжки, повтора последнего набранного номера или из списка входящих звонков**

2



**Нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Если набранный номер начинается с 8, на дисплее высвечивается название сетевого провайдера\* (либо первого в списке, либо тот, которым вы воспользовались во время последнего звонка)

3



**Если вы хотите воспользоваться услугами другого сетевого провайдера, нажмите кнопки ▲ или ▼, для отображения названия провайдера Или, если вы не хотите воспользоваться альтернативным провайдером для осуществления этого звонка, нажмите ▲ или ▼, для отображения на дисплее MANUAL.**

4



**Нажмите кнопку PHONE/OK**

⇒ Номер мигает на дисплее несколько секунд. Затем, номер набирается. Вы можете отменить набор номера, нажав на HANG UP/C до того, как трубка начнет набирать номер.

\* Если вы не сохранили название кода доступа, на дисплее высветится код.

## Выявление неисправностей

---

- ! Ремонт Select 4400 должен производиться только квалифицированными инженерами. НИКОГДА не предпринимайте попытку самостоятельного ремонта или регулировок, вы можете усугубить проблему и лишиться гарантии.

---

**Вначале убедитесь, что:**

- Вы правильно следовали инструкциям, описанным на стр. 9 и 10 по установке устройства Select 4400
- Все разъемы правильно вставлены в розетки
- Штепсель подключен к розетке
- Установлены ли батареи от трубки правильно, заряжены ли они

### Ежедневное употребление

---

**«Я не могу звонить и отвечать на звонки»:**

Если дисплей пуст, он возможно выключен. Нажмите HANG UP/C, чтобы снова включить его.

Проверьте, соединение сетевого адаптера с сетью. Базе необходимо быть подключенной к сети не только для подзарядки, но и для нормального функционирования.

Убедитесь, что используете телефонный кабель из комплекта вашего Select 4400. Другие кабели могут не работать.

Переместите телефонную трубку ближе к базе.

Проверьте символ Уровня заряда Аккумуляторных батарей на дисплее. Если уровень низкий, поместите телефонную трубку на базу для перезарядки аккумуляторных батарей.

Отсоедините адаптер от сети, подождите несколько секунд, а затем подключите снова. Это может урегулировать проблему.

## **Выявление неисправностей**

---

**«Я не могу позвонить»:**

Клавиатура трубки может быть заблокирована (см. стр. 14). Разблокируйте перед тем, как осуществить звонок.

Может быть установлена функция «Запрет звонка» (см. стр. 50). Проверьте базу.

---

**«Когда я нажимаю кнопки на телефонной трубке, ничего не происходит»:**

Убедитесь, что аккумуляторные батареи установлены в телефонную трубку. Если уровень зарядки батарей низкий, перезарядите аккумуляторные батареи.

---

**«Когда я нажимаю кнопки на телефонной трубке, цифры появляются на дисплее, но я не могу осуществить исходящий звонок»:**

Переместите телефонную трубку поближе к базе

Пробуйте различные положения базы - поместите ее выше или дальше от другого электрического оборудования.

---

**«Если телефон не звонит»:**

Проверьте, соединение сетевого адаптера с сетью. Базе необходимо быть подключенной к сети не только для подзарядки, но и для нормального функционирования.

Проверьте, не выключен ли звонок вашего телефона (см. стр. 42 и 50)

---

Убедитесь, что используете телефонный кабель из комплекта вашего Select 4400. Другие кабели могут не работать.

---

Обратите внимание, что телефон не будет звонить во время настройки.

---

**«Мой звонок отключился, когда я вышел из зоны действия базы. Теперь я не могу использовать мою телефонную трубку»:**

Переместите телефонную трубку ближе к базе, затем попробуйте позвонить снова.

## **Выявление неисправностей**

---

**«Радиопомехи и шум на линии»:**

Переместите телефонную трубку ближе к базе, затем попробуйте позвонить снова.

Пробуйте различные положения базы - рядом с ней не должно быть никакого электрического оборудования, такого как телевизор или компьютер.

Вы получите лучший результат, если поместите свою базу высоко. Например, в двухэтажном здании лучшее положение будет на лестничной площадке первого этажа.

**«На дисплее все время появляется REGISTER или NO BASE»:**

Перерегистрируйте вашу трубку, как описано на стр. 35

**«Я слышу предупредительные сигналы во время разговора»:**

Возможно, вы выходите из зоны действия базы. Приблизьтесь, в противном случае разговор будет прерван.

Проверьте символ зарядки батарей на дисплее. Если зарядка низкая, перезарядите аккумуляторные батареи.

**«Дата и время на дисплее установлены неверно»:**

При отключении от питания, время устанавливается на Понедельник, 00:00. Убедитесь, что адаптер подключен к сети, телефон включен, и только тогда установите время и дату.

**«Индикатор конверта высвечивается на дисплее»:**

Если вы пропустили входящий вызов, и в списке входящих звонков появилась новая запись, высвечивается этот символ. Для того чтобы удалить его с экрана, проверьте список входящих вызовов.

**«Не работает функция CID»:**

Вы должны подписаться на функцию CID в вашей системной службе.

Возможно, абонент звонит из сети, которая не передает ID код абонента (например, это может быть междугородний звонок).

Когда вы сохраняете номера в телефонную книжку, убедитесь, что вы сохранили полный номер, включая код. В обратном случае, на трубке не высветится имя абонента при получении звонка.

Если появляется неточное время и дата, проверьте часы на базе и установите заново при необходимости.

**«Когда я пытаюсь звонить, я слышу сигнал «занято»:**

Если вы пользуетесь аппаратом Select 4400 Twin, либо у вас есть дополнительные трубки, зарегистрированные на вашей базе, проверьте, не занята ли другая трубка.

**«Громкость телефонной трубки при разговоре низкая»:**

Убедитесь, что правильно держите трубку.

Отрегулируйте громкость с помощью кнопок ▲ и ▼.

### **Использование нескольких телефонных трубок.**

**«Я не могу переключить звонок»:**

Убедитесь, что другая телефонная трубка находится в зоне действия базы и что она не занята. Убедитесь, что вы набираете правильный номер (от 1 до 6 для всех зарегистрированных трубок).

### **Настройка вашего телефона**

**«Когда я пытаюсь изменить настройки моей трубки или базы, дисплей запрашивает PIN код»:**

Если вы установили PIN код на трубке или на базе, вам необходимо ввести его до внесения изменений в настройки телефона.

Если вы забыли свой PIN, вам необходимо сбросить все настройки га трубке и базе, как описано на стр. 44 и 51.

### **Пользование услугами других сетевых провайдеров**

---

**«Эта функция не работает»:**

Для того чтобы воспользоваться этой функцией, вам необходимо подписаться на пользование услугами альтернативных сетевых провайдеров.

Если у вас зарегистрировано более одной трубки, вам нужно включить функцию отдельно на каждой трубке, также как установление сетевого кода доступа на базе.

Для осуществления звонка, вам надо набрать номер (или выбрать его из памяти, памяти LNR или списка входящих звонков) перед тем, как нажать на кнопку PHONE для внешней линии.

### **Аккумуляторные батареи**

---

**«Аккумуляторные батареи телефонной трубки садятся в течение часа или двух»:**

Прежде, чем начать использование телефонной трубки, вы должны были зарядить аккумуляторные батареи, поместив трубку на базу на 15 часов, чтобы полностью зарядить их.

Возможно, вы должны заменить аккумуляторные батареи (см. ниже).

Почистите контакты зарядки аккумуляторных батарей сухой тканью.

Проверьте подключение базы к электрической розетке.

**«Я пробую перезарядить аккумуляторные батареи, но все равно получаю предупреждение, что зарядка низкая»:**

Вы должны заменить аккумуляторные батареи.

Для телефонной трубки лучше использовать только перезаряжающиеся аккумуляторные батареи 1.2 V NiMH.

Не используйте не перезаряжающиеся батареи. Обращайтесь с использованными батареями осторожно - никогда не бросайте в огонь и не кладите туда, где они могут повредиться.

**Использование учрежденческой АТС (УАТС)**

---

**«Кнопка повторного вызова не функционирует»:**

Вам, придется нажать кнопку R и удерживать ее, а не нажать и отпустить как ранее. Попробуйте еще раз.

---

**«Повтор последнего набранного номера и/или набор сохраненного в памяти номера не работает на Учрежденческой АТС»:**

Когда звоните в первый раз, нажмите кнопку LNR/CDS/P для ввода паузы между внешним кодом доступа к линии (т.е. 9) и номером телефона. Позже вы сможете повторно набрать номер.

---

При сохранении номеров в памяти, вы можете включить код доступа внешней линии (т.е. 9) к каждому номеру.

---

Если ваша УАТС требует, чтобы вы ждали второго сигнала прежде, чем вы наберете номер телефона, нажмите кнопку LNR/CDS/P для ввода паузы между цифрой доступа и номером.

---

**Если неисправность все еще присутствует:**

- Отсоедините все другие приборы, связанные с той же самой линией, и посмотрите, можете ли вы позвонить.
- Отсоедините базу телефонной линии и включите другой телефон в ту же самую розетку. Попробуйте позвонить. Если телефон работает, линия в порядке.
- Если телефон не работает, и вы используете устройство типа тройника, выньте его и подключите телефон непосредственно в розетку. Если телефон работает, значит, неисправность в тройнике.
- Если вы не можете осуществить звонок, возможно, неисправность на квартирной или офисной линии. Свяжитесь с сервисной службой.

## Чистка и уход

---

- НЕ ЧИСТИТЬ Select 4400 бензолом, растворителем и любым другим химическим средством. Это может нанести непоправимый вред, и ваша гарантия будет недействительна. При необходимости протирать влажной тряпкой.
- Держите вдали от жары, сырости и прямых солнечных лучей, и не позволяйте намокнуть.
- Мы предприняли все возможное для гарантии высокого качества в обращении с устройством Select 4400. Но если Вы все же обнаружите, какие либо неисправности, не предпринимайте попытку самостоятельного ремонта или регулировок – проконсультируйтесь с Вашим поставщиком или обратитесь в сервисный центр компании VOXTEL.

## Гарантия и обслуживание

---

- Гарантия предоставляется в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.
- Гарантия на Select 4300 действует 12 месяцев со дня продажи, указанного в гарантийной карте.
- Ремонт в гарантийный период осуществляется в авторизованных сервисных центрах, указанных в гарантийной карте.
- Гарантия не действует в случае повреждений, вызванных неправильной эксплуатацией или небрежностью.  
Пожалуйста, сохраняйте Вашу гарантийную карту и, по возможности, оригинальную упаковку. Это не ущемляет ваши, установленные законом, права.
- По окончании гарантийного периода рекомендуем обращаться для осуществления обслуживания в авторизованные сервисные центры.

## Технические характеристики

---

<b>Стандарт</b>	Усовершенствованные Беспроводные Цифровые Телекоммуникации (DECT)
<b>Частотный диапазон</b>	18.8 -1.9 ГГц (полоса 20 мГц)
<b>Ширина канала</b>	1.728 Меггерц
<b>Дальность действия</b>	до 300м на открытом воздухе; до 50м в закрытом помещении
<b>Время работы:</b>	В режиме ожидания: прибл.80 часов в режиме разговора: прибл.7 часов Время заряда аккумуляторных батарей: до 15 часов
<b>Температурный диапазон:</b>	при работе от 0 °С до 40 °С Хранение: от -20 °С до 60 °С
<b>Электропитание</b>	Телефонная трубка – две аккумуляторные перезаряжаемые батареи по 1.2 В 550mAh Никель – металлгидридные (NiMH) БАЗА – вход ~220 В, 50 Гц; выход пост. ток 9 В 350 мА и перемен. ток 9 В, 260 мА;  ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО - вход ~220 В, 50 Гц; выход AC 9 Вт, 300 мА;
<b>АТС совместимость</b>	Временная пауза (Flash) 100 мс (краткое нажатие); 250 мс (долгое нажатие). Длина вводимой паузы (с использованием кнопки LNR/CDS/P- 3 секунды) Тип сигнала вызова: тоновый (DTMF), или импульсный.

**Собрано в КНР**

.....  
[WWW.VOXTEL.RU](http://WWW.VOXTEL.RU)